

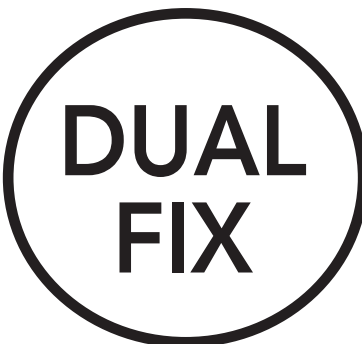
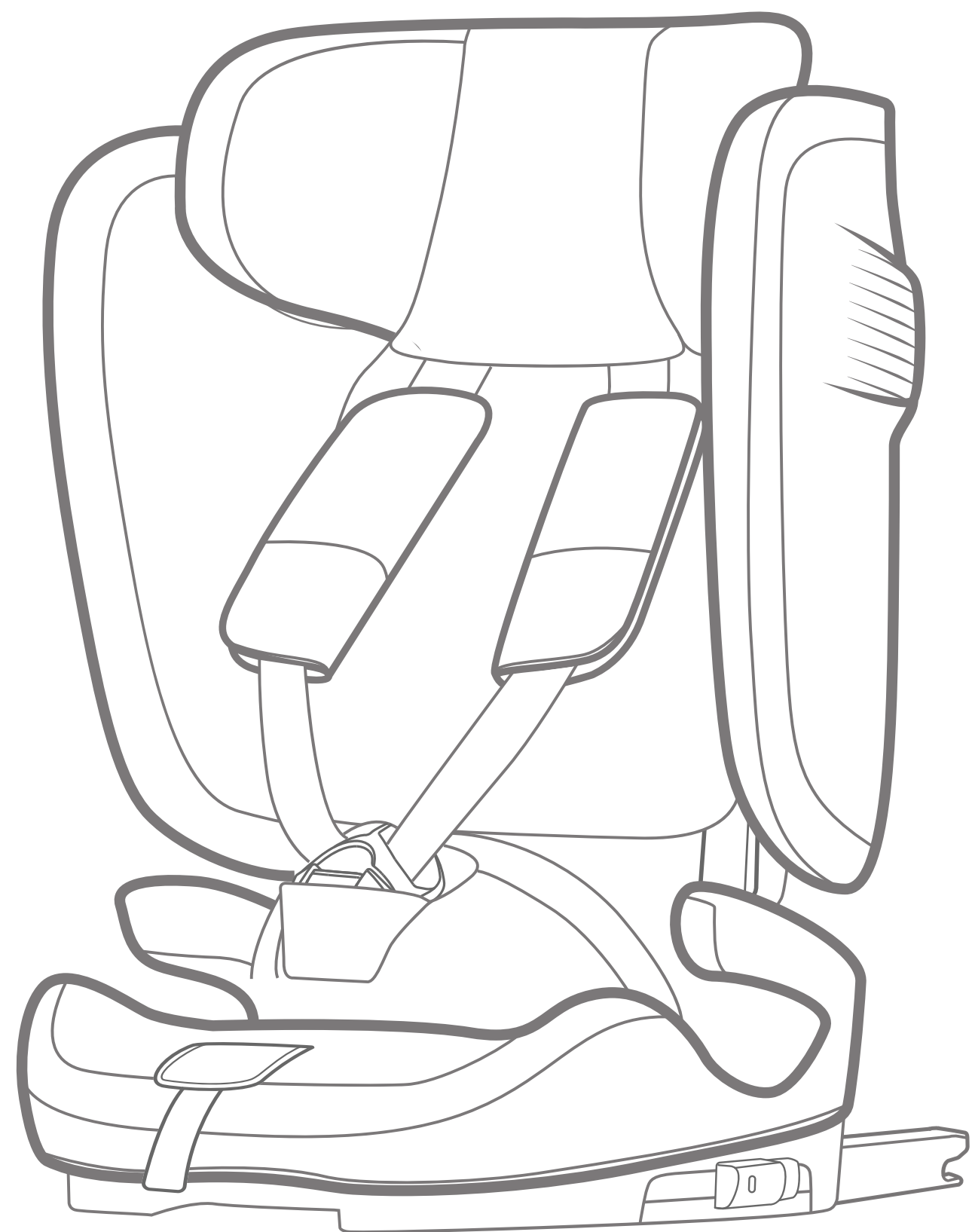
FOPPAPEDRETTI®
Progress i-Size
(76-150 cm)

FOPPAPEDRETTI®

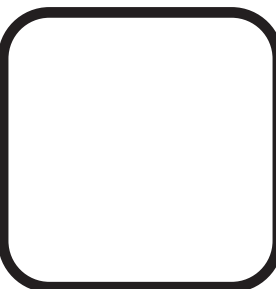
Progress i-Size (76-150 cm)



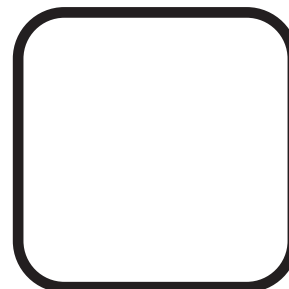
TESTED AND
APPROVED
ECE R129/03



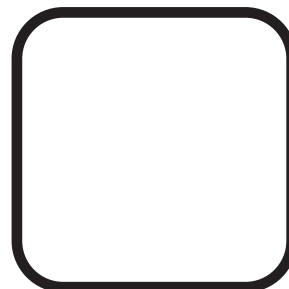
DA 100 A 150 cm



SAND



SILVER



CARBON

FOPPAPEDRETTI®

Progress i-Size (76-150 cm)



AVVERTENZE !

IMPORTANTE! NON UTILIZZARE IL PRODOTTO PRIMA CHE IL BAMBINO ABBIA RAGGIUNTO I 15 MESI DI ETÀ (fare riferimento alle istruzioni).

Dai 76 cm a 105 cm (i-Size ISOFIX Universale).
AVVISO: Questo è un sistema di ritenuta per bambini avanzato “i-Size”. È omologato ai sensi del regolamento No. 129 per l'utilizzo all'interno di veicoli su sedili “compatibili con i sistemi i-Size”, come indicato dal costruttore del veicolo nel manuale dell'automobile. In caso di dubbi, consultare il produttore del sistema di ritenuta per bambini o il rivenditore.

Da 100 cm fino a 150 cm (i-Size booster seat).
AVVISO: Questo è un sistema di ritenuta per bambini avanzato classificato come rialzo i-Size. È omologato ai sensi del regolamento No. 129 per l'utilizzo all'interno di veicoli su sedili “compatibili con i sistemi i-Size” come indicato dal costruttore del veicolo nel manuale dell'automobile. In caso di dubbi, consultare il produttore del sistema di ritenuta per bambini o il rivenditore.

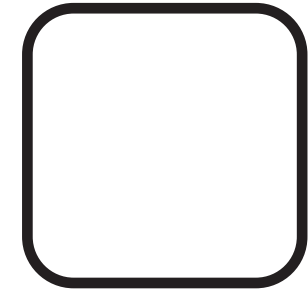


WARNING !

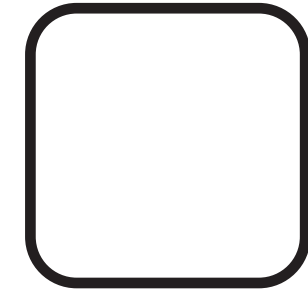
IMPORTANT! DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL THE CHILD IS 15 MONTHS OLD (Refer to instruction)

From 76 to 105 cm (i-Size universal ISOFIX)
NOTICE: This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use in, i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

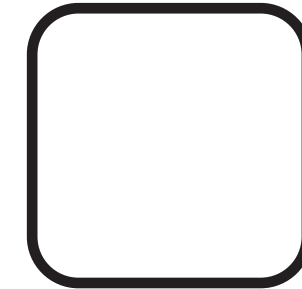
From 100 cm to 150 cm (i-Size booster seat).
NOTICE: This is a i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use primarily in “i-Size seating positions” as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.



SAND



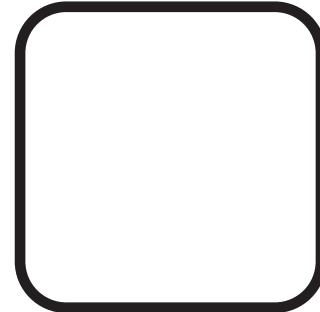
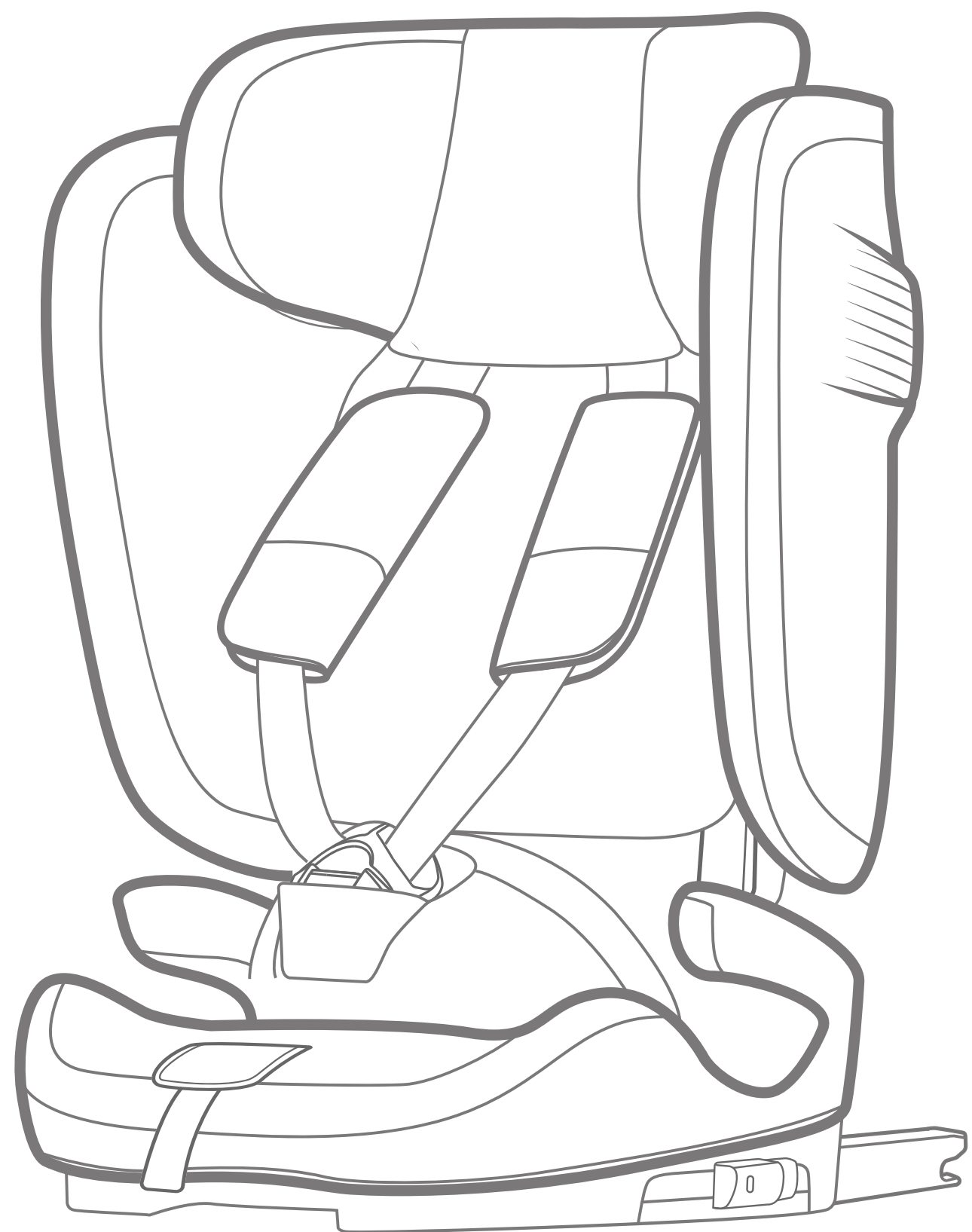
SILVER



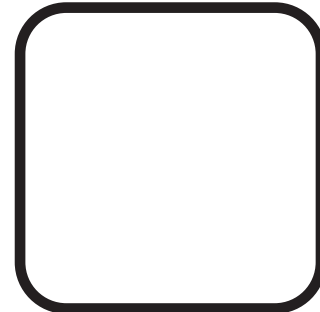
CARBON

FOPPAPEDRETTI®

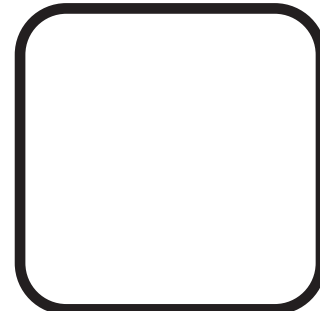
Progress i-Size (76-150 cm)



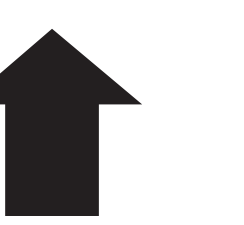
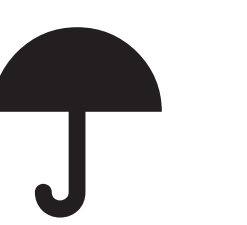
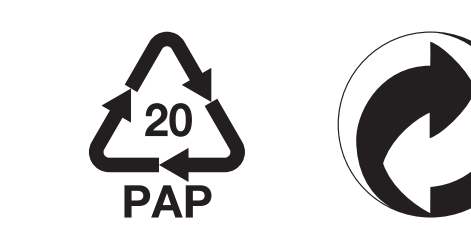
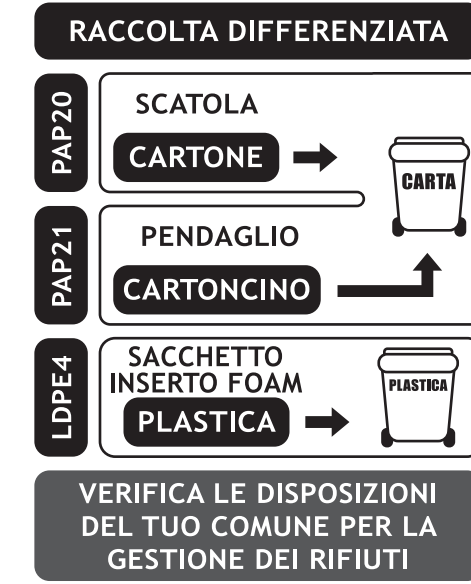
SAND



SILVER



CARBON



Importato da | Imported by:

Foppa Pedretti S.p.A.
Via A. Volta, 11, 24064
Grumello del Monte
(Bergamo) - Italy
Tel +39 035.830497
www.foppapedretti.it

Από τα 76 cm έως τα 105 cm (i-Size universal ISOFIX)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό είναι ένα προηγμένο σύστημα πρόσδεσης παιδιών «i-Size». Διαθέτει έγκριση τύπου σύμφωνα με τον κανονισμό Ap. 129/03 για χρήση στο εσωτερικό των οχημάτων σε καθίσματα «συμβατά με συστήματα i-Size», όπως υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή του οχήματος στο εγχειρίδιο του αυτοκινήτου. “Reklino i-Size” μπορεί να εγκατασταθεί σε όλα τα καθίσματα αυτοκινήτου με έγκριση τύπου i-Size και σε όλα τα καθίσματα αυτοκινήτου με έγκριση τύπου ISOFIX. Σε περίπτωση αμφιβολιών, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή του συστήματος πρόσδεσης παιδιών ή στον προμηθευτή σας.

Από 100 cm έως 150 cm (i-Size booster seat)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προκειται για ένα προηγμένο σύστημα πρόσδεσης παιδιών ταξινόμημένο ως ανύψωση «i-Size». Διαθέτει έγκριση τύπου σύμφωνα με τον κανονισμό Ap. 129/03 για χρήση στο εσωτερικό των οχημάτων σε καθίσματα «συμβατά με συστήματα i-Size», όπως υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή του οχήματος στο εγχειρίδιο του αυτοκινήτου. “Reklino i-Size” μπορεί να εγκατασταθεί σε όλα τα καθίσματα αυτοκινήτου με έγκριση τύπου i-Size και σε όλα τα καθίσματα αυτοκινήτου με έγκριση τύπου UNIVERSALE με την προϋπόθεση ότι δεν παρεμβάλλεται με τα εσωτερικά στοιχεία του αυτοκινήτου. Σε περίπτωση αμφιβολιών, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή του συστήματος πρόσδεσης παιδιών ή στον προμηθευτή σας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΩΣ ΟΤΟΥ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΓΙΝΕΙ 15 ΜΗΝΩΝ (Ανατρέξτε στις οδηγίες)

FOPPAPEDRETTI®

Progress i-Size (76-150 cm)

De 76 cm a 105 cm (i-Size ISOFIX Universal)
AVERTISSEMENT: Ceci est un système de retenue avancé « i-Size » pour enfants. Il est homologué selon la norme n° 129 pour une utilisation dans des véhicules sur les sièges « compatibles i-Size », selon les indications fournies par les constructeurs automobiles dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consulter le fabricant ou le revendeur du système de retenue pour enfants.

De 100 cm a 150 cm (i-Size booster seat)
AVERTISSEMENT: Ceci est un système de retenue avancé pour enfants classé rehausseur i-Size. Il est homologué selon la norme n° 129 pour l'utilisation dans des véhicules sur les sièges « compatibles à système i-Size », selon les indications fournies par les constructeurs automobiles dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consulter le fabricant ou le revendeur du système de retenue pour enfants.

IMPORTANT ! NE PAS UTILISER LE PRODUIT AVANT QUE L'ENFANT AIT ATTEINT L'ÂGE DE 15 MOIS.

Von 76 bis 105 cm (i-Size Universal-ISOFIX)
HINWEIS: Dies ist ein i-Size-Kindersicherheitsystem. Es ist gemäß UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung in i-Size-kompatiblen Fahrzeugsitzplätzen zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller in der Fahrzeugbedienungsanleitung angegeben. Bei Zweifeln wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Kindersicherheitsystems oder an den Händler.

Von 100 cm bis 150 cm (i-Size-Sitzerhöhung)
HINWEIS: Dies ist ein i-Size-Sitzerhöhung mit verbessertem Kinderrückhaltesystem. Es ist gemäß UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung in „i-Size-Sitzplätzen“ zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller in der Fahrzeugbedienungsanleitung angegeben. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.

WICHTIG! VERWENDEN SIE DAS PRODUKT ERST, WENN DAS KIND 15 MONATE ALT IST (siehe Anleitung).

Desde 76 cm hasta 105 cm (i-Size ISOFIX Universal)
ADVERTENCIA: Este es un sistema avanzado de retención infantil “i-Size”. Está homologado, conforme a la normativa n.º 129, para ser utilizado en asientos de vehículos “compatibles con los sistemas i-Size”, según lo indica el fabricante del vehículo en el correspondiente manual de usuario. En caso de duda, consulta con el fabricante del sistema de retención o con el vendedor.

Desde 100 cm hasta 150 cm (i-Size booster seat)
ADVERTENCIA: Este es un sistema avanzado de retención infantil clasificado como elevador i-Size. Está homologado, conforme a la normativa n.º 129, para ser utilizado en asientos de vehículos “compatibles con los sistemas i-Size”, según lo indica el fabricante del vehículo en el manual de usuario. En caso de duda, consulta con el fabricante del sistema de retención o con el vendedor.

¡IMPORTANTE! NO UTILICE EL PRODUCTO SI EL NIÑO NO HA CUMPLIDO LOS 15 MESES DE EDAD.

Dos 76 aos 105 cm de altura (i-Size ISOFIX Universal)
AVISO IMPORTANTE: Este produto é um avançado sistema de retenção i-Size para crianças. Está homologado nos termos do Regulamento N.º 129, para a utilização em bancos de veículos automóveis “compatíveis com os sistemas i-Size”, como indicado pelo fabricante do veículo no respetivo Manual. Em caso de dúvidas, consulte o fabricante do sistema de retenção para crianças, ou o revendedor.

Dos 100 cm ate os 150 cm (i-Size booster seat)
AVISO IMPORTANTE: Este produto é um sistema avançado de retenção para crianças, classificado como elevação i-Size. Está homologado nos termos do regulamento N.º 129, para a utilização dentro de veículos em bancos “compatíveis com os sistemas i-Size”, como indicado pelo fabricante do veículo no respetivo manual. Em caso de dúvidas, consulte o fabricante do sistema de retenção para crianças, ou o revendedor.

IMPORTANTE! NÃO UTILIZE O PRODUTO ANTES DE A CRIANÇA TER COMPLETADO PELO MENOS, OS 15 MESES.

От 76 до 105 см (универсальный ISOFIX i-Size)
ПРИМЕЧАНИЕ: Это усовершенствованная система удержания детей i-Size. Она одобрена в соответствии с Правилами ООН № 129 для использования на сиденьях автомобилей, совместимых с i-Size, как указано производителями автомобилей в руководстве пользователя автомобиля. В случае сомнений проконсультируйтесь с производителем усовершенствованной системы удержания детей или продавцом.

От 100 см до 150 см (бустер i-Size)
ПРИМЕЧАНИЕ: Это усовершенствованная система удержания детей i-Size. Она одобрена в соответствии с Правилами ООН № 129 для использования в первую очередь на «местах для сидения i-Size», указанных производителями автомобилей в руководстве пользователя автомобиля. В случае сомнений проконсультируйтесь с производителем усовершенствованной системы удержания детей или продавцом.

ВАЖНО! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОДУКТ, ПОКА РЕБЕНКУ НЕ ИСПОЛНИТСЯ 15 МЕСЯЦЕВ (см. инструкцию)